

Distr.: General
28 April 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والستون

البندان ١٤٣ و ١٤٥ من جدول الأعمال
الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل
عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام
تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار

تقرير الأداء المالي لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة من
١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ وميزانيتها
المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/
يونيه ٢٠١٢

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

١٠٠ ٧٧٤ ٤٩١ دولار	الاعتمادات للفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩
٦٠٠ ٥٥٨ ٤٧٣ دولار	النفقات للفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩
٥٠٠ ٢١٥ ١٨ دولار	الرصيد الحر للفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩
٢٠٠ ٠٧٨ ٤٨٥ دولار	الاعتمادات للفترة ٢٠١١/٢٠١٠
٥٠٠ ٣٣٥ ٥٧٠ دولار	النفقات المتوقعة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ ^(أ)
(٣٠٠ ٢٥٧ ٨٥ دولار)	الرصيد الحر التقديري للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ ^(أ)
٦٠٠ ٨٣٩ ٤٨٥ دولار	الاقتراح المقدم من الأمين العام للفترة ٢٠١٢/٢٠١١
٨٠٠ ٩١٩ ٢٤٢ دولار	توصية اللجنة الاستشارية للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ ^(ب)

(أ) التقديرات في ٣١ آذار/مارس ٢٠١١ (انظر المرفق الأول).

(ب) الاحتياجات لفترة ستة أشهر من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.



أولا - مقدمة

١ - توصي اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بالموافقة على مقترحات الأمين العام المتعلقة بعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار والاعتماد والأنصبه المقررة للفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، وتقديم ملاحظات وتوصيات، حسب الاقتضاء، في الفقرات أدناه.

٢ - ويتضمن التقرير العام للجنة الاستشارية عن الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/65/743) آراء اللجنة وتوصياتها بشأن عدد من المسائل الشاملة. وتتناول اللجنة في هذا التقرير الموارد والبنود الأخرى المتصلة تحديدا بعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار.

٣ - وفي سياق نظر اللجنة الاستشارية في تقرير الأمين العام عن ميزانية عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (A/65/736 و Corr.1)، أخذت في اعتبارها توصيات مجلس مراجعي الحسابات ذات الصلة بالعملية (انظر (A/65/5 (Vol.II)، الفصل الثاني) وأبدت تعليقات محددة عليها في الفقرتين ٣٣ و ٣٤ أدناه. وبالإضافة إلى ذلك، يرد تقرير اللجنة الاستشارية المتعلق بتقرير المجلس عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الوثيقة A/65/782. وتكرر اللجنة تأكيد ضرورة التنفيذ العاجل للتوصيات ذات الصلة المقدمة من مجلس مراجعي الحسابات.

٤ - وترد في نهاية هذا التقرير قائمة الوثائق التي استعرضتها اللجنة الاستشارية والتي استعانت بها كمصدر للمعلومات الأساسية لدى نظرها في تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار.

ثانيا - تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠

٥ - خصصت الجمعية العامة، بموجب قرارها ٢٨٩/٦٣، مبلغا إجماليه ١٠٠ ٧٧٤ ٤٩١ دولار (صافيه ٢٠٠ ١٢٦ ٤٨٢ دولار) للإنفاق على العملية خلال الفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠. وبلغ مجموع النفقات للفترة ما إجماليه ٦٠٠ ٥٥٨ ٤٧٣ دولار (صافيه ٩٠٠ ٥٧ ٤٦٣ دولار). ويرد في الفرع الرابع من تقرير الأداء (A/65/615) تحليل للرصيد الحر المتبقي البالغ إجماليه ١٨ ٢١٥ ٥٠٠ دولار (صافيه ٣٠٠ ٠٦٨ ١٩ دولار). ويعكس الرصيد البالغ ١٨ ٢١٥ ٥٠٠ دولار نقصا في

الإنفاق في إطار الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة (١٠٠ ٤٥٥ ٦ دولار)، والموظفين المدنيين (٧٠٠ ٣٥١ ٦ دولار)، والتكاليف التشغيلية (٧٠٠ ٤٠٨ ٥ دولار).

٦ - ففي إطار الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، يعزى نقص الإنفاق البالغ ١٠٠ ٤٥٥ ٦ دولار بالدرجة الأولى إلى: (أ) الوحدات العسكرية (٧٠٠ ٢٤٧ ٥ دولار)، بسبب ارتفاع معدل الشواغر الحقيقي وإلى ترشيد الترتيبات التعاقدية المتعلقة بالتثبيت والتناوب وخدمات الإعادة إلى الوطن والتأخر في نشر المعدات الملوكة للوحدات؛ و (ب) شرطة الأمم المتحدة (٥٠٠ ٧٩٤ دولار)، وذلك بالدرجة الأولى نتيجة انخفاض عدد عمليات التناوب (٢٦٩ عملية تناوب فعلية، مقارنة بعمليات تناوب مقررة عددها ٣٩٢)؛ و (ج) وحدات الشرطة المشكلة (٧٠٠ ٦٣٣ دولار)، ويعزى ذلك إلى حد كبير إلى ترشيد الترتيبات التعاقدية المتعلقة بالتثبيت والتناوب والإعادة إلى الوطن، وِعوض نقص الإنفاق جزئياً بزيادة في النفقات في إطار المراقبين العسكريين (٨٠٠ ٢٢٠ دولار)، ويعزى ذلك أساساً إلى خسارة ناجمة عن أسعار الصرف متصلة بانخفاض قيمة دولار الولايات المتحدة مقابل فرنك الجماعة المالية الأفريقية.

٧ - وفي إطار الموظفين المدنيين، يعزى نقص الإنفاق البالغ ٧٠٠ ٣٥١ ٦ دولار بالدرجة الأولى إلى الموظفين الدوليين (٩٠٠ ٣٠٨ ٧ دولار)، وذلك أساساً بسبب انخفاض النفقات في إطار التكاليف العامة للموظفين مقارنة بالمبلغ المدرج في الميزانية، الذي تضمن اعتمادات متعلقة بتغييرات في التكاليف العامة للموظفين (وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٥٠/٦٣ فيما يتعلق بالترتيبات التعاقدية الجديدة للموظفين اعتباراً من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩)؛ وِعوضت نقص الإنفاق جزئياً بزيادة في النفقات في إطار الموظفين الوطنيين (٤٠٠ ٨٦٦ ٨ دولار)، تعزى أساساً إلى انخفاض متوسط معدل الشواغر الفعلي وهو ٧,٨ في المائة مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية وهو ١٢ في المائة.

٨ - وفي إطار التكاليف التشغيلية، يعزى أساساً نقص الإنفاق البالغ ٧٠٠ ٤٠٨ ٥ دولار إلى ما يلي:

(أ) النقل البري (٣٠٠ ٢٠١ ٢ دولار)، وذلك أساساً بسبب انخفاض الاستهلاك الفعلي للوقود بحوالي ٦ ملايين لتر مقارنة بالاستهلاك المقرر وهو ٨,٥ ملايين لتر، نتيجة لانخفاض استخدام ناقلات الأفراد المدرعة نظراً لتحسن الأوضاع الأمنية في البلد؛

(ب) الاتصالات (٧٠٠ ٤٨٦ ٢ دولار)، ويعزى ذلك أساساً إلى انخفاض اقتناء معدات البث بسبب التأخر في بلورة العقد المتعلق بالنظام؛ والحاجة إلى تصليح المعدات بدرجة أقل مما كان متوقعاً؛ وانخفاض النفقات المتعلقة بخدمات الإعلام؛ وانخفاض نفقات

الاكتفاء الذاتي من المعدات المملوكة للوحدات، وذلك بسبب التأخر في نشر القوات والإنفاق على اللوازم والصيانة بدرجة أقل مما كان متوقعا؛

(ج) تكنولوجيا المعلومات (٦٠٠ ٢٢١ ٢ دولار)، ويرجع ذلك أساسا إلى انخفاض الأسعار الفعلية للمحولات الإلكترونية الشبكية وأجهزة تحديد المسار الشبكية وانخفاض كميات أجهزة تحديد المسار الشبكية المشتراة لأن أجهزة المودم الساتلية الجديدة التي اقتنيت لديها القدرة المطلوبة على تحديد المسارات.

٩ - وجرى جزئيا تعويض نقص الإنفاق المشار إليه أعلاه بزيادة في الإنفاق في إطار ما يلي:

(أ) السفر الرسمي (٥٩٦ ٧٠٠ دولار)، ويعزى ذلك أساسا إلى السفر الرسمي غير المقرر لأفراد وفدوا في إطار انتدابات مؤقتة (انظر المرفق الثاني)؛ والسفر داخل منطقة البعثة للقيام بأنشطة هندسية غير مدرجة في الميزانية؛ والسفر خارج منطقة البعثة، وخاصة السفر المتعلق بالمبادرات العالمية مثل تلك التي تنطوي على التأهب لمشروع أوموجا وإدارة الموارد البشرية، وحصص الإعاشة والوقود؛

(ب) المرافق والهياكل الأساسية (١ ٣١٧ ٢٠٠ دولار)، ويعزى ذلك أساسا إلى ارتفاع كمية الوقود المستهلكة (٤,٤ ملايين لتر، مقارنة بالاستهلاك المدرج في الميزانية وقدره ١,٣٥ مليون لتر) نظرا لزيادة استخدام المولدات الكهربائية كمصدر للإمداد بالطاقة، بما أن شركة الكهرباء في كوت ديفوار شهدت انقطاعات متكررة للتيار الكهربائي على صعيد البلد؛ وإلى رد التكاليف المتعلقة بالمعايير الدنيا للأمن في أماكن الإقامة للمراقبين العسكريين وضباط الأركان العسكريين وشرطة الأمم المتحدة؛

(ج) النقل الجوي (٤٢١ ٤٠٠ دولار)، ويرجع ذلك أساسا إلى ارتفاع تكلفة استئجار وتشغيل الطائرات ذات الأجنحة الثابتة؛ وارتفاع رسوم الهبوط والخدمة الأرضية نتيجة لبدء العمل بالمفهوم العالمي للعمليات وتوسيع نطاق رحلات تنابو القوات إلى خارج منطقة غرب أفريقيا؛ فضلا عن زيادة في رسوم المطارات.

١٠ - ويمكن الاطلاع على تعليقات اللجنة الاستشارية على المعلومات الواردة في تقرير الأداء بشأن فرادى أوجه الإنفاق، حسب الاقتضاء، في مناقشة الميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (A/65/736 و Corr.1) أدناه. وتقرر اللجنة بالمعدل الإيجابي لتنفيذ نواتج الميزنة القائمة على النتائج المقررة في فترة الأداء.

ثالثاً - الوضع المالي والمعلومات المتعلقة بالأداء في الفترة الحالية

١١ - أُبلغت اللجنة الاستشارية بأنه قد جرى، حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١، توزيع مبلغ مجموعه ٣ ٣٧٧ ١١٥ ٠٠٠ دولار كأنصبة مقررة على الدول الأعضاء فيما يتعلق بعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار منذ إنشائها. وبلغت المدفوعات التي وردت حتى ذلك التاريخ ٣ ٢٦٣ ٥٠٥ ٠٠٠ دولار، ويقتضى رصيد غير مسدد قدره ١١٣ ٦١٠ ٠٠٠ دولار. وبلغ الوضع النقدي للعملية ١٨١ ٧٠٠ ٠٠٠ دولار، وهو ما يكفي لتغطية احتياطي التشغيل لثلاثة أشهر وقدره ٧٦ ٦٦٣ ٠٠٠ دولار.

١٢ - وأُبلغت اللجنة الاستشارية أيضاً بأنه، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، كان مبلغ يقدر بحوالي ١٩ ٠٥٢ ٥٠٠ دولار مستحقاً فيما يتعلق برد تكاليف القوات، ومبلغ ٣٦ ٦٦٧ ٠٠٠ دولار فيما يتعلق بالمعدات المملوكة للوحدات. وفيما يتعلق بتعويضات الوفاة والعجز، دُفع مبلغ ٢ ٣٩٠ ٠٠٠ دولار عن ٨٥ مطالبة منذ إنشاء العملية، وكانت هناك ٤ مطالبات تنتظر البت فيها حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١. واللجنة على ثقة من أن جميع المطالبات التي لم ينظر فيها بعد ستسوى على وجه السرعة.

١٣ - وأُبلغت اللجنة الاستشارية بأنه في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١١، كانت حالة شغل الوظائف في العملية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ كما يلي:

الوظائف المأذون بها ^(أ)	الوظائف المشغولة	معدل الشغور (نسبة مئوية)	
		المدرج في الميزانية	الفعلي
المراقبون العسكريون	١٩٠	١,٠	٤,٠
أفراد الوحدات العسكرية	٧ ٥٧٧	٢١,١	١,٠
شرطة الأمم المتحدة	٤٤٠	(١٢,٨)	٩,٠
وحدات الشرطة المشكلة	٨٩٦	٦,٧	١,٠
الموظفون الدوليون	٣٧٤	١٤,٤	١٤,٠
الموظفون الوطنيون ^(ب)	٧٣٥	٦,١	١١,٠
موظفو المساعدة المؤقتة العامة ^(ج)	٢٨	(١٦,٧)	٠,٠
متطوعو الأمم المتحدة	٢٧٠	(٥٣,٤)	٩,٠

(أ) تمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به/المقترح.

(ب) يشملون الموظفين الفنيين الوطنيين وموظفي فئة الخدمة العامة الوطنية.

(ج) ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

١٤ - وزُودت اللجنة الاستشارية بجدول يبين النفقات الحالية والمتوقعة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ (انظر المرفق الأول). وبلغت النفقات لهذه الفترة في ٣١ مارس ٢٠١١ ما قدره ٣٠٠ ٦٣١ ٣٥١ دولار. وفي نهاية الفترة المالية الحالية، سيبلغ المجموع التقديري للنفقات ٥٠٠ ٣٣٥ ٥٧٠ دولار مقابل اعتماد قدره ٢٠٠ ٠٧٨ ٤٨٥ دولار، وهو ما يمثل زيادة متوقعة في النفقات إجماليها ٣٠٠ ٢٥٧ ٨٥ دولار (صافيها ٢٠٠ ٠٧١ ٨٥ دولار). ولتلبية الاحتياجات الإضافية للفترة المالية الحالية، التمس المراقب المالي، في رسالة مؤرخة ٣٠ آذار/مارس ٢٠١١، موافقة اللجنة على دخول عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار في التزامات بمبلغ ٨٥,٣ مليون دولار. وفي رسالة مؤرخة ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١١، وافقت اللجنة على هذا الطلب (انظر أيضا الفقرة ١٩ أدناه).

رابعا - الميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢

ألف - الولاية والنتائج المقررة

١٥ - أنشأ مجلس الأمن ولاية عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار في قراره ١٥٢٨ (٢٠٠٤). وبموجب القرار ١٩٦٢ (٢٠١٠)، قرر المجلس تحديد ولاية عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، على النحو المبين في القرار ١٩٣٣ (٢٠١٠)، إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وقرر المجلس كذلك الحفاظ على مجموع القوة المأذون به للعملية عند ٦٥٠ ٨ فردا، بمن فيهم ٢٠٠ ٧ من الأفراد العسكريين والضباط و ١٩٢ من المراقبين العسكريين كحد أقصى، وكذلك ٢٥٠ ١ من أفراد الشرطة كحد أقصى و ٨ موظفي جمارك معارين؛ على النحو المأذون به بالقرار ١٩٣٣ (٢٠١٠)، إلى غاية ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وقرر المجلس أيضا أن يأذن للأمين العام، عملا بالقرار ١٩٤٢ (٢٠١٠)، بتمديد النشر المؤقت لأفراد عسكريين وأفراد شرطة لا يتجاوز عددهم ٥٠٠ فرد إضافي إلى ٣٠ آذار/مارس ٢٠١١، وأن يأذن للأمين العام، عملا بالقرار ١٩٥١ (٢٠١٠) بأن يمدد إعادة النشر المؤقت من بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا إلى عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار لفترة لا تتجاوز أربعة أسابيع إضافية ما أقصاه ثلاث سرايا مشاة ووحدة طيران مؤلفة من طائرتين من الطائرات العمودية العسكرية المتعددة الأغراض. وبموجب القرار ١٩٦٧ (٢٠١١)، قرر المجلس أن يأذن، في جملة أمور، بنشر ٢٠٠٠ فرد عسكري إضافي في عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار إلى غاية ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وبموجب القرار ١٩٦٨ (٢٠١١)، قرر المجلس أن يُمدد لفترة تصل إلى ثلاثة أشهر مدة النقل المؤقت لثلاث

سرايا للمشاة، ووحدة للطيران مؤلفة من طائرتين عموديتين عسكريتين للخدمات وثلاث طائرات عمودية مسلحة بطواقمها من بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا إلى عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار.

١٦ - وقد جرت الجولة الأولى من الانتخابات الرئاسية في كوت ديفوار يوم ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠، وتلتها جولة ثانية في ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠. ووفقاً للأمين العام، نتيجة للأزمة التي وقعت بعد الانتخابات، استمرت الحالة الأمنية في التدهور وظهرت تحديات جديدة. وأبلغت اللجنة الاستشارية من ممثلي الأمين العام بأن العملية أدت دوراً رئيسياً في المضي قدماً بالعملية الانتخابية عن طريق دعم الحكومة الإيفوارية في التحضير للانتخابات الرئاسية وتنظيمها وتوفير الأمن لها. وجرى الإشارة إلى أنه قبل إجراء الجولة الأولى من الانتخابات، ساعدت العملية للجنة الانتخابية المستقلة في التغلب على تحديات لوجستية كبيرة ونقلت أكثر من ٥ ملايين بطاقة من بطاقات الناخبين و ٩,٥ مليون بطاقة من بطاقات الهوية الوطنية إلى مختلف المحافظات الفرعية، وإلى ٤١٥ مكتبا من مكاتب اللجان الانتخابية المحلية وإلى ١٠ ١٧٩ مركزاً من مراكز الاقتراع، بما في ذلك حوالي ٤٠٠ طن من المواد الانتخابية، تشمل صناديق الاقتراع واللوازم الانتخابية ومقصورات الاقتراع. كما أجرى الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة التابعون للعملية دوريات معززة في المناطق الحرجة، قبل أيام الاقتراع وخلالها وقدموا المساعدة في نقل أوراق عدّ الأصوات بعد إغلاق مراكز الاقتراع.

١٧ - وأبلغت اللجنة الاستشارية كذلك بأنه خلال الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، دربت العملية ما مجموعه ٧٦١ ١١ شريكا من الشركاء المحليين، بمن فيهم أفراد الشرطة والأفراد العسكريون والدرك وقادة المجتمع المدني في مجال حقوق الطفل ومسائل حماية الطفل. وبالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة، رصدت العملية امتثال الأطراف للالتزامها فيما يتعلق بالانتهاكات التي ترتكب ضد الأطفال، ولا سيما تجنيد الأطفال والعنف الجنسي.

١٨ - وخلال الجلسات التي عقدها اللجنة الاستشارية، أبلغها ممثلو الأمين العام بأن الميزانية المقترحة للعملية تستند إلى افتراض أن الأزمة ستسوى بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. وبعد ذلك، من المتوقع أن تكون العملية قادرة على استئناف مهامها العادية. ويشير الأمين العام في تقريره إلى أن الاحتياجات من الموارد المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ تستند إلى قرار مجلس الأمن ١٩٣٣ (٢٠١٠)، الذي طلب فيه المجلس من العملية دعم تنفيذ اتفاق واغادوغو السياسي واتفاقاته التكميلية الأربع تنفيذاً

كاملا، ولا سيما المساهمة فيما يلي: (أ) تدعيم الاستقرار في البلد من خلال رصد الجماعات المسلحة، وحماية المدنيين، ورصد الحظر المفروض على الأسلحة، والإعلام، وتقديم المساعدة في مجال حقوق الإنسان، ودعم عمليات المساعدة الإنسانية؛ و (ب) المساهمة في المهام الرئيسية الثلاثة المتبقية في عملية السلام، وهي نزع سلاح المقاتلين السابقين التابعين لكلا الطرفين وأفراد الميليشيات وتسريحهم و وإعادة إدماجهم، وإعادة نشر إدارة الدولة والقضاء في جميع أنحاء البلد، وإصلاح قطاع الأمن.

١٩ - وأبلغ ممثلو الأمين العام اللجنة الاستشارية خلال الجلسات أن الأزمة الناجمة في كوت ديفوار تسببت في حالة متقلبة تطرح تحديات فريدة من نوعها للعملية في تنفيذ اتفاق واغادوغو السياسي واتفاقاته التكميلية الأربع. وتلاحظ اللجنة أيضا أنه نظرا للمناخ السياسي والأمني الحالي، علقت الأعمال التحضيرية التي تقوم بها العملية لإجراء الانتخابات التشريعية، التي كان من المتوقع تنظيمها في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى آذار/مارس ٢٠١١. وتلاحظ اللجنة أنه في مقترح الميزانية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢، لا تأخذ العملية بعين الاعتبار استمرار النشر المؤقت، في جملة أمور، للأفراد العسكريين الإضافيين الذين عددهم ٢٠٠٠ فرد، المأذون بهم إلى غاية ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١. بموجب قرار مجلس الأمن ١٩٦٧ (٢٠١١). وأبلغت اللجنة كذلك أن الأمين العام بدأ التخطيط لإجراء تقييم كامل للحالة في كوت ديفوار. وتقر اللجنة بإمكانية أن تتطلب العملية موارد إضافية خلال الفترة من ١ من تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (انظر أيضا الفقرة ٣٦ أدناه).

٢٠ - ووفقا للأمين العام، واصلت العملية تعزيز قدرات السلطات المحلية وقادة المجتمعات المحلية والمجموعات النسائية لزيادة الوعي بالمسائل الجنسانية وتعزيز المشاركة في عملية السلام. وفيما يتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، عملت العملية مع الحكومة على بناء قدرات الموظفين العاملين في مجال الوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. وقامت العملية في الفترة المالية ٢٠١٠/٢٠١١ بتوعية حوالي ٦٨٠ مقاتلا من المقاتلين السابقين في مجال المسائل المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.

٢١ - ووفقا لممثلي الأمين العام أيضا، في مجال تسريح المقاتلين ونزع سلاحهم وإعادة إدماجهم، جرى تسريح حوالي ٦٠١ ١٧ من المقاتلين السابقين منذ بداية العملية حتى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠؛ إلا أنه لم يجمع سوى عدد محدود من الأسلحة، معظمها غير صالح للاستخدام. وللأسف أن مجموعات الميليشيات على صعيد البلد أصبحت نشطة من جديد منذ وقوع أزمة ما بعد الانتخابات، وأن ادعاءات تجنيد المقاتلين الأجانب

أصبحت منتشرة. وتوخت العملية أن تشمل الأنشطة المنفذة مستقبلاً في مجال التسريح ونزع السلاح وإعادة الإدماج حملة توعية واتصال موجهة ضد تجنيد المقاتلين الأجانب والأطفال الجنود وانتشار الأسلحة الصغيرة على نحو غير مشروع.

باء - الاحتياجات من الموارد

٢٢ - تصل الميزانية المقترحة لعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ إلى ٦٠٠ ٨٣٩ ٤٨٥ دولار، أي ما يمثل زيادة إجمالية قدرها ٤٠٠ ٧٦١ دولار، أو ٢,٠ في المائة، مقارنة بالاعتماد الذي خصص للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ وقدره ٢٠٠ ٠٧٨ ٤٨٥ دولار. ويرد تحليل الفروق في الفرع الثالث من الميزانية المقترحة (A/65/736 و Corr.1). وتعكس الزيادة احتياجات إضافية قدرها ١٠٠ ١٢٠ دولار في إطار الموظفين المدنيين و ٣٠٠ ١٧٠ ٤ دولار في إطار التكاليف التشغيلية، ويعوضها إلى حد كبير انخفاض في الاحتياجات في إطار الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة (٣ ٥٢٩ ٠٠٠ دولار).

١ - الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة

	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠	الوظائف المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	الفرق
المراقبون العسكريون	١٩٢	١٩٢	-
أفراد الوحدات العسكرية	٩ ٦٠٠	٧ ٢٠٠	(٢ ٤٠٠)
شرطة الأمم المتحدة	٣٩٠	٤٥٠	١٦٠
وحدات الشرطة المشكّلة	٩٦٠	٨٠٠	(١٦٠)

(أ) تمثل أكبر قوام مأذون للفترة.

٢٣ - تغطي الميزانية المقترحة تكاليف النشر المقرر لجموع ٧ ٢٠٠ فرد عسكري من أفراد الوحدات العسكرية و ٨٠٠ فرد من أفراد وحدة الشرطة المشكّلة، مقابل ٩ ٦٠٠ فرد و ٩٦٠ فرداً في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠. وتبلغ الاحتياجات التقديرية للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ ما قدره ٢٠٠ ٤٦٢ ٢٢٧ دولار، أي ما يمثل انخفاضاً قدره ٣ ٥٢٩ ٠٠٠ دولار، أو ١,٥ في المائة، مقارنة بالاعتماد المخصص للفترة ٢٠١١/٢٠١٠ وقدره ٢٠٠ ٩٩١ ٢٣٠ دولار. وطبقت عوامل شغور على هذه التقديرات نسبتها ٤,٠ في المائة للمراقبين العسكريين،

و ١,٠ في المائة للوحدات العسكرية، و ٦,٠ في المائة لشرطة الأمم المتحدة، و ٥,٠ في المائة لأفراد وحدة الشرطة المشكلة.

٢٤ - ويعزى في المقام الأول الانخفاض البالغ ٣ ٥٢٩ ٠٠٠ دولار في إطار الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة إلى نقصان احتياجات الوحدات العسكرية (٣ ٥٣٦ ٣٠٠ دولار)، وذلك بسبب انخفاض التقديرات اللازمة للسفر والتثبيت والتأهب والإعادة إلى الوطن بسبب انخفاض في مستوى القوة المأذون به المدرج في الميزانية من ٧ ٢٥٠ فردا في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ إلى ٧ ٢٠٠ فرد في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١؛ وعوضته جزئيا زيادة في الاحتياجات اللازمة لشرطة الأمم المتحدة (٢٠٠ ١٢٤ دولار)، ويعزى ذلك أساسا إلى انخفاض توقعات عامل تأخير النشر بنسبة ٦ في المائة، مقارنة بنسبة ٩ في المائة في ميزانية الفترة ٢٠١٠/٢٠١١. وتعكس الميزانية المقترحة أيضا انخفاضاً عاماً في التقديرات المتعلقة بتعويضات الوفاة والعجز (٤٠ ٠٠٠ دولار)، استنادا إلى أنماط الإنفاق الفعلي، وتأخذ في الاعتبار ما قرره الجمعية العامة في قرارها ٢٦٩/٦٤ أي زيادة مستوى التعويض عن الوفاة لجميع فئات الأفراد النظاميين إلى ٧٠ ٠٠٠ دولار.

٢ - الموظفون المدنيون

	الوظائف المعتمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٢ ^(أ)	الوظائف المقترحة للفترة الفرق
المراقبون الدوليون	٤٣٧	٤١٤
الموظفون الوطنيون ^(ب)	٧٨٣	٧٩٩
متطوعو الأمم المتحدة	١٧٦	١٧٦
وظائف المساعدة المؤقتة العامة ^(ج)	٢٤	٢٤
الموظفون المقدمون من الحكومات		
المجموع	١ ٤٢٨	١ ٤٢٩

(أ) تمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به/المقترح.

(ب) يشملون الموظفين الفنيين الوطنيين وموظفي فئة الخدمة العامة الوطنية.

(ج) ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

٢٥ - تبلغ الاحتياجات التقديرية للموظفين المدنيين ما قدره ٤٠٠ ١٧٣ ٩٩ دولار، بزيادة قدرها ١٢٠ ١٠٠ دولار، أو ٠,١ في المائة، مقارنة بالاعتماد المخصص للفترة ٢٠١٠/٢٠١١. وتعزى هذه الزيادة أساسا إلى زيادة الاحتياجات في إطار الموظفين الوطنيين (٦٠٠ ١٠٦٥ دولار)، بسبب تحويل ١٦ وظيفة دولية إلى وظائف من فئة الخدمة العامة

الوطنية، مع مراعاة أثر مواءمة شروط الخدمة في الميدان؛ وتغيير في عامل تأخير نشر موظفي الخدمة العامة الوطنية (من ١٠ في المائة في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠ إلى ٦ في المائة في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١)؛ وانخفاض عامل التأخر في استقدام الموظفين الوطنيين (١٥ في المائة في الفترة ٢٠١٢/٢٠١١ مقارنة بنسبة ٢٠ في المائة في ميزانية الفترة ٢٠١١/٢٠١٠)؛ وزيادة في إطار متطوعي الأمم المتحدة (٦٠٠ ٤١٠ دولار)؛ ويقابل ذلك جزئياً انخفاض في الاحتياجات المتعلقة بالموظفين الدوليين (٣٩٧ ٠٠٠ دولار)، وذلك بسبب إلغاء ٧ وظائف دولية وتحويل ١٦ وظيفة دولية إلى وظائف وطنية.

٢٦ - ويرد موجز للتغييرات المقترحة في ملاك الموظفين في المرفق الثالث لهذا التقرير. ويُقدم بيان تفصيلي للتغييرات المقترحة في إطار كل عنصر في وثيقة الميزانية (A/65/736 و Corr.1، الباب الأول - هاء، الفقرات ٢١-٣٤). ففي قسم الشؤون المدنية، يقترح تحويل وظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية إلى وظيفة من فئة الخدمة العامة الوطنية؛ وفي قسم الشؤون السياسية، يقترح إلغاء وظيفة من الرتبة ف-٣؛ وفي مكتب الاتصالات والإعلام، يقترح إلغاء وظيفة من الرتبة ف-٢؛ وفي مكتب مفوض الشرطة، يقترح تحويلوظيفتين من فئة الخدمة الميدانية إلىوظيفتين من فئة الخدمة العامة الوطنية؛ وفيما يتعلق بعنصر الدعم، يقترح إلغاءوظيفتين من الرتبتين ف-٣ و ف-٢ ووظيفتين من فئة الخدمة الميدانية، ويقترح تحويل ١٣ وظيفة من وظائف الخدمة الميدانية في المجموع إلى وظائف من فئة الخدمة العامة الوطنية. ويشير الأمين العام إلى أن حالات الإلغاء وتحويل الوظائف الدولية المذكورة آنفاً مقترحة عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥ بشأن مواءمة شروط الخدمة في الميدان. وليس للجنة الاستشارية أي اعتراض على حالات الإلغاء وتحويل الوظائف الدولية المقترحة في العملية. وسترد آراء اللجنة وتعليقاتها على تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥ في سياق تقريرها العام عن الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/65/743).

٣ - التكاليف التشغيلية

(بدولارات الولايات المتحدة)

الفرق	المقترحة للفترة ٢٠١٢/٢٠١١	المعمدة للفترة ٢٠١١/٢٠١٠
٤١٧٠٣٠٠	١٥٩٢٠٤٠٠٠	١٥٥٠٣٣٧٠٠

٢٧ - تبلغ الاحتياجات التشغيلية التقديرية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ ما قدره ٤٠٠ ٢٠٤ ١٥٩ دولار، وهو ما يشكل زيادة قدرها

٣٠٠ ١٧٠ ٤ دولار، أو ٢,٧ في المائة، مقارنة بالاعتماد المخصص للفترة ٢٠١٠/٢٠١١. وتُعزى الزيادة المقترحة أساساً إلى احتياجات أكبر في إطار ما يلي:

(أ) المرافق والهياكل الأساسية (١٠٠ ٦٦٤ ٢ دولار)، ويُعزى ذلك أساساً إلى زيادة توقعات استهلاك الوقود من ١٢ لتر في اليوم إلى ١٦ لتر في اليوم على أساس الانقطاعات المتكررة في الطاقة المشهودة بسبب مورد الطاقة الحكومي، فضلاً عن زيادة في سعر الديزل من ٠,٨ دولار للتر الواحد في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ إلى ٠,٩١ دولار للتر الواحد في الفترة ٢٠١١/٢٠١٢؛ وزيادة الاحتياجات في إطار خدمات الصيانة نتيجة لعقود الاستعانة بمصادر خارجية لتوفير خدمات الصيانة اللازمة للمرافق والهياكل الأساسية؛

(ب) النقل الجوي (٦٠٠ ٤٩٨ ٢ دولار)، ويعزى ذلك أساساً إلى زيادة في التكلفة التقديرية لوقود المحركات النفاثة من ٠,٨ دولار للتر الواحد في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ إلى ٠,٩ دولار للتر الواحد في الفترة ٢٠١١/٢٠١٢؛ وزيادة التكاليف الناجمة عن تجديد عقود طائرتين ثابتتي الأجنحة (LearJet 55 و B-757) وثلاث طائرات عمودية؛ وزيادة في رسوم الهبوط والخدمة الأرضية بسبب زيادة في العدد التقديرية للطلعات؛ وزيادة في الأسطول الجوي للعمليات بثلاث طائرات عمودية من طراز Bell 212 خلال الفترة ٢٠١١/٢٠١٢؛

(ج) الأفراد المقدمون من الحكومات (٣٠٠ ٤٣٦ دولار)، ويعزى ذلك إلى إنشاء ثماني وظائف لموظفي جمارك معارين على النحو المطلوب في قرار مجلس الأمن ١٩٣٣ (٢٠١٠)، مما يزيد من العدد الإجمالي للأفراد المقدمين من الحكومة من ٨ أفراد في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ إلى ١٦ فرداً في الفترة ٢٠١١/٢٠١٢؛

(د) الخدمات الطبية (٨٠٠ ٣٢٢ دولار)، ويعزى ذلك أساساً إلى الزيادة في عمليات الإجلاء الطبي جواً من عملية إجلاء واحدة في الشهر في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١ إلى عمليات إجلاء في الشهر استناداً إلى البيانات التاريخية؛ وزيادة في شراء اللوازم الطبية والأدوية.

٢٨ - ووفقاً للأمين العام، عُوضت جزئياً الزيادة في الاحتياجات بانخفاض في الاحتياجات بالدرجة الأولى في إطار ما يلي:

(أ) النقل البري (٤٠٠ ٦٦١ دولار)، ويعزى ذلك أساساً إلى انخفاض عدد المركبات المقرر الاستعاضة عنها في فترة الميزانية، ويقابله زيادة في رسوم الإدارة المتعلقة بصيانة محطات تخزين الوقود الداخلية وعددها ١٧ محطة؛

(ب) الاتصالات (٥١٧ ٧٠٠ دولار)، ويعزى ذلك إلى انخفاض احتياجات اقتناء معدات الإعلام مقارنة بالفترة السابقة؛

(ج) تكنولوجيا المعلومات (٥٥٣ ٤٠٠ دولار)، وذلك بالدرجة الأولى نتيجة انخفاض عدد أجهزة الكمبيوتر التي جرى تحديدها لأغراض الاستعاضة عنها.

المركز اللوجستي في بواكي

٢٩ - أبلغت اللجنة الاستشارية أنه استجابة للأزمة في كوت ديفوار، وُضع مفهوم منقح لدعم البعثة، يشمل تحديد بواكي كمطار الدخول والخروج الرئيسي في منطقة البعثة، وتحديد أكرا كميناء دخول البضائع غير العسكرية وغير الفتاكة الخاصة بالعملية وتحديد بواكي كمركز لوجستي مؤقت للبعثة. وجرى الإشارة إلى أنه سيعاد النظر في استمرار الحاجة إلى المركز اللوجستي في بواكي بعد ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ في ضوء الحالة الأمنية.

النقل الجوي

٣٠ - بعد الاستفسار، أبلغت اللجنة بأن ميزانية الفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩ تستند إلى مبالغ خاطئة فيما يتعلق بعقدي طائرتي DHC 7 الثابتتي الأجنحة اللتين أدرجتا في الميزانية بتكلفة سنوية قدرها ١ ٣١٨ ٠٠٠ دولار لكل طائرة على حدة. وبلغت في واقع الأمر التكلفة الفعلية لعقدي هاتين الطائرتين في الفترة ٢٠١٠/٢٠٠٩ ما قدره ٣ ٦٣٦ ٠٠٠ دولار و ٣ ٤٨٦ ٠٠٠ دولار على التوالي، مما أدى إلى تجاوز صاف في الإنفاق قدره ٤ ٤٨٦ ٠٠٠ دولار في إطار النقل الجوي. وبالإضافة إلى ذلك، أبلغت اللجنة بأن الفرق في إطار استئجار وتشغيل الطائرات ذات الأجنحة الثابتة الوارد في تقرير الأداء يتعلق أيضا بطائرتي Learjet. وقد أسيء تقدير العقد المتعلق بطائرتي Learjet بما قدره ٩٤٥ ٠٠٠ دولار في ميزانية العملية، في حين أن العقد الحقيقي لهاتين الطائرتين بلغ ٢ ٥٣٤ ٥٧٠ دولار في الفترة المالية ٢٠١٠/٢٠٠٩، مما أسفر عن تجاوز صاف في الإنفاق قدره ١ ٥٨٩ ٥٧٠ دولار. وقوبلت هذه الاحتياجات الإضافية، في جزء كبير منها، بنقص كبير في الإنفاق في إطار تكاليف ساعات الطيران. وتشير اللجنة إلى أنه في الفترة المالية ٢٠١٠/٢٠٠٩، لاحظ مجلس مراجعي الحسابات أن الطائرات في بعثات معينة لحفظ السلام، بما في ذلك عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار، تُستخدم إلى حد كبير (انظر (A/65/5 (Vol.II)، الفصل الثاني، الفقرة ٢٤٣). ويساور اللجنة الاستشارية القلق إزاء الفروق الكبيرة في ميزانية النقل الجوي، وتؤكد ضرورة وضع تقديرات واقعية في سياق صياغة احتياجات الميزانية.

المشاريع السريعة الأثر

٣١ - تلاحظ اللجنة الاستشارية التقدم الذي أحرزته العملية في فترة الأداء ٢٠٠٩/٢٠١٠ في إنجاز نواتجها المقررة في إطار المشاريع السريعة الأثر وأنها نفذت مشروعاً إضافياً يتعلق بالمشردين داخلياً في مناطق العودة، ومشروعين إضافيين في مجال فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وأربعة مشاريع إضافية في مجال التوعية والمصالحة. وبعد الاستفسار، أبلغت اللجنة بأن العملية، حتى في ٣١ آذار/مارس ٢٠١١، نفذت ما مجموعه ٣١ مشروعاً من المشاريع السريعة الأثر منذ ١ تموز/يوليه ٢٠١٠. ويرد موجز لهذه المشاريع في المرفق الرابع. وتؤكد اللجنة أهمية المشاريع السريعة الأثر بوصفها جزءاً من الجهود الرامية إلى تعزيز العلاقات بين العملية والسكان المحليين.

المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة

٣٢ - تشير اللجنة الاستشارية إلى أنه في الفقرة ٣٥ من تقريرها عن ميزانية العملية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١ (A/64/660/Add.7)، طلبت أن تُدرج في مشاريع الميزانيات المقبلة للعملية معلومات عما يمكن أن يُتوقع تحقيقه من مكاسب ناتجة عن زيادة الكفاءة بفضل مبادرات دعم البعثة. وتلاحظ اللجنة الاستشارية أنه في الفترة ٢٠١١/٢٠١٢، ستنفذ العملية عدداً من مبادرات دعم البعثة (A/65/736 و Corr.1، الفقرة ١٢) التي ستسهم في تحقيق مكاسب ناتجة عن زيادة الكفاءة تقدر قيمتها بما مجموعه ١٠٠ ٠٠٠ دولار (المرجع نفسه، الفقرة ٣٦). وترد آراء اللجنة الأخرى بشأن المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة في التقرير العام المتعلق بتمويل عمليات حفظ السلام (A/65/743).

مجلس مراجعي الحسابات

٣٣ - تلاحظ اللجنة الاستشارية أن وثيقة الميزانية تتضمن ردود الأمين العام (A/65/736 و Corr.1، الجزء خامساً - جيم) على ملاحظات وتوصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار الواردة في تقريره عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ (A/64/5 (Vol.II))، الفصل الثاني). وبعد الاستفسار، زودت اللجنة بمعلومات عن الإجراءات التي اتخذتها العملية للاستجابة لأحدث ملاحظات وتوصيات المجلس. وفي الفقرة ٨٦ (ج) من تقرير المجلس، لاحظ أنه ليس هناك أي سجل واضح وقابل للمرجعة للبرهنة على أنه قد تم توزيع ميزانية البعثة على النواتج المقررة بشكل سليم. وتتوقع اللجنة من العملية أن تتخذ إجراءات تصحيحية وأن تقدم تقريراً بعد ذلك في سياق مقترح الميزانية المقبلة.

٣٤ - وفي الفقرة ١٩٢ من تقرير مجلس مراجعي الحسابات (A/65/5 (Vol.II)، الفصل الثاني)، قام المجلس بتقييم أداء لجنة العقود المحلية في العملية، وأوصى بأن تضع الإدارة آلية لتتبع تنفيذ توصيات لجنة المقر للعقود واتخاذ الإجراءات المناسبة في الوقت المناسب عند نشوء شواغل، وبأن تطلب إدارة الدعم الميداني إلى اللجنة المحلية للعقود في عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار اتخاذ تدابير مماثلة. وبعد الاستفسار، أبلغت اللجنة الاستشارية بأن مكتب خدمات الدعم المركزي يصدد إنشاء قاعدة بيانات لتسجيل التوصيات التي قدمتها لجنة المقر للعقود والقرارات ذات الصلة، مما سيمكن الإدارة من تقديم تقرير عن عملية الاستعراض الرامية إلى اتخاذ إجراءات متابعة. وتتوقع اللجنة أن يبحث المقر عن وسائل لاستخدام قاعدة البيانات الجديدة لتحسين تتبع تنفيذ توصيات لجان العقود المحلية في عمليات حفظ السلام.

خامسا - الخلاصة

٣٥ - ترد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها بخصوص تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ في الفقرتين ٥٣ (أ) و (ب) من تقرير الأداء (A/65/615). وتوصي اللجنة الاستشارية بأن يُقيد لحساب الدول الأعضاء الرصيد الحر البالغ ١٨ ٢١٥ ٥٠٠ دولار، وكذلك الإيرادات والتسويات الأخرى التي تبلغ قيمتها ٦ ٨٢٦ ٩٠٠ دولار.

٣٦ - وترد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها بخصوص تمويل عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ في الفقرة ٦٤ من الميزانية المقترحة (A/65/736 و Corr.1). وفي ضوء التقييم المتوخى من الأمين العام للحالة في كوت ديفوار (انظر الفقرة ١٩ أعلاه)، توصي اللجنة الاستشارية، إذا قرر مجلس الأمن تمديد ولاية العملية إلى ما بعد ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، بأن تعتمد الجمعية مبلغا قدره ٨٠٠ ٩١٩ ٢٤٢ دولار للإنفاق على العملية في فترة الستة أشهر الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، على أن تقسم كأصلبة مقررة بمعدل شهري قدره ٦٠٠ ٤٨٦ ٤٠ دولار. وفي هذا الصدد، ينبغي أن يطلب إلى الأمين العام أن يقدم مقترح ميزانية منقحة للعملية.

الوثائق

- تقرير الأداء بشأن ميزانية عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ (A/65/615)
- ميزانية عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (A/65/736 و Corr.1)
- تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لفترة الاثني عشر شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ (A/65/5 (Vol.II)، الفصل الثاني)
- تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام لفترة الاثني عشر شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩ (A/64/5 (Vol.II)، الفصل الثاني)
- التقرير المرحلي الثالث والعشرون للأمين العام عن عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار (S/2010/15)
- تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/65/743)
- قرار الجمعية العامة ٦٤/٢٧٣
- قرارا مجلس الأمن ١٩٦٨ (٢٠١١) و ١٩٦٢ (٢٠١٠)

المرفق الأول

عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار: النفقات الحالية والمتوقعة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١

المتوقعة للفترة من ١ شباط/فبراير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١		من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣١ آذار/مارس ٢٠١١				
المخصصات	مجموع النفقات	الرصيد الحر	النفقات	مجموع النفقات	الرصيد الحر	مجموع النفقات
(١)	(٢)	(٣) - (١) = (٢)	(٤)	(٥) + (٢) = (٤)	٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١	الفرق النسبة المئوية
					تقديرات الرصيد الحر في	(١) ÷ (٦) = (٧)
					٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١	(٥) - (١) = (٦)
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة						
المراقبون العسكريون	١٠٧٣٢,٤	٧١٩٠,٩	٣٥٤١,٥	٢٥٦٦,٠	٩٧٥٦,٩	٩,١
الوحدات العسكرية	١٧٨٤٩٦,٢	١٢٢٥٣١,٥	٥٥٩٦٤,٧	٨٦١٦٧,١	٢٠٨٦٩٨,٦	(١٦,٩)
شرطة الأمم المتحدة	٢٢٩٠٢,١	١٣٩٣٢,٧	٨٩٦٩,٤	٥٦٢٠,٤	١٩٥٥٣,١	١٤,٦
الشرطة المشككة	١٨٨٦٠,٥	١٢٩٢٤,٢	٥٩٣٦,٣	١١٨١٩,٩	٢٤٧٤٤,١	(٣١,٢)
المجموع الفرعي	٢٣٠٩٩١,٢	١٥٦٥٧٩,٣	٧٤٤١١,٩	١٠٦١٧٣,٤	٢٦٢٧٥٢,٧	(١٣,٨)
الموظفون المدنيون						
الموظفون الدوليون	٦٩٢٠١,١	٤٩٦٣٦,١	١٩٥٦٥,٠	١٩٨٧٤,٦	٦٩٥١٠,٧	(٠,٤)
الموظفون الوطنيون	١٨٩٨٣,١	١٥٥٧٥,٧	٣٤٠٧,٤	٧٩٧٣,٥	٢٣٥٤٩,٢	(٢٤,١)
متطوعو الأمم المتحدة	٧٥٣٨,٧	٩١٧٤,١	-١٦٣٥,٤	٤٣٣٥,٢	١٣٥٠٩,٣	(٧٩,٢)
المساعدة المؤقتة العامة	٣٣٣٠,٤	٢٨٨١,٨	٤٤٨,٦	٢٥٧٥,٧	٥٤٥٧,٥	(٦٣,٩)
المجموع الفرعي	٩٩٠٥٣,٣	٧٧٢٦٧,٧	٢١٧٨٥,٦	٣٤٧٥٩,٠	١١٢٠٢٦,٧	(١٣,١)
التكاليف التشغيلية						
الأفراد المقدمون من الحكومات	٤٤٠,٨	٢٠٤,٨	٢٣٦,٠	٤٠٢,٤	٦٠٧,٢	(٣٧,٧)
مراقبو الانتخابات المدنيين	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
الاستشاريون	١٨٠,٩	٣١١,١	(١٣٠,٢)	(٦٨,٧)	٢٤٢,٤	(٦١,٥)
السفر الرسمي	٤٣٦٨,٦	٣١٢٢,٠	١٢٤٦,٦	١٩٠٥,٦	٥٠٢٧,٦	(١٥,١)
المرافق والهياكل الأساسية	٤٥٩٩٢,٣	٣٣١٧٧,٤	١٢٨١٤,٩	٣٠٤٥٨,١	٦٣٦٣٥,٥	(٣٨,٤)

المتوقعة للفترة من ١ شباط/فبراير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١				من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣١ آذار/مارس ٢٠١١			
المخصصات	مجموع النفقات	الرصيد الحر	النفقات	مجموع النفقات	الرصيد الحر	مجموع النفقات	المخصصات
(١)	(٢)	(٣) - (١) = (٢)	(٤)	(٥) + (٢) = (٤)	(٦) - (١) = (٢)	(٦)	(١)
النقل البري	١٣ ٢٦٥,٩	٤ ٢٩٣,٤	٥ ٦٦٤,٩	١٤ ٦٣٧,٤	١ ٣٧١,٥	١٠,٣	
النقل الجوي	٥١ ٨٣٥,٤	٢ ٠٨٧,٨	١٧ ٥٨٥,٢	٦٧ ٣٣٢,٨	(١٥ ٤٩٧,٤)	(٢٩,٩)	
النقل البحري	١٩,٠	١٧,٩	١٧,٩	١٩,٠	صفر	صفر	
الاتصالات	١٦ ٦٧٧,٧	٨ ٧١٢,٢	٨ ٧٠٩,٠	١٦ ٦٧٤,٥	٣,٢	صفر	
تكنولوجيا المعلومات	٥ ٦٨١,١	٢ ٤٦٧,٩	١ ٦٧٢,١	٤ ٨٨٥,٣	٧٩٥,٨	١٤,٠	
الخدمات الطبية	٦ ٢١٣,٢	٢ ٣٨٢,٠	٣ ٥٥٢,٦	٧ ٣٨٣,٨	(١ ١٧٠,٦)	(١٨,٨)	
المعدات الخاصة	٣ ٥٠٠,٣	١ ٧٥٠,١	٢ ٠٩٣,٠	٣ ٨٤٣,٢	(٣ ٤٢,٩)	(٩,٨)	
اللوازم والخدمات والأخرى	٥ ٨٥٨,٥	٧٧٩,٠	٥ ١٨٧,٩	١٠ ٢٦٧,٤	(٤ ٤٠٨,٩)	(٧٥,٣)	
المشاريع السريعة الأثر	١ ٠٠٠,٠	٥٩١,٨	٥٩١,٨	١ ٠٠٠,٠	صفر	صفر	
المجموع الفرعي	١٥٥ ٠٣٣,٧	٣٧ ٢٤٩,٤	٧٧ ٧٧١,٨	١٩٥ ٥٥٦,١	(٤٠ ٥٢٢,٤)	(٢٦,١)	
إجمالي الاحتياجات	٤٨٥ ٠٧٨,٢	٣٥١ ٦٣١,٣	٢١٨ ٧٠٤,٢	٥٧٠ ٣٣٥,٥	(٨٥ ٢٥٧,٣)	(١٧,٦)	
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١٠ ٧٧٥,٦	٢ ٤٩٩,٩	٢ ٦٨٦,٠	١٠ ٩٦١,٧	(١٨٦,١)	(١,٧)	
صافي الاحتياجات	٤٧٤ ٣٠٢,٦	٣٤٣ ٣٥٥,٦	٢١٦ ٠١٨,٢	٥٥٩ ٣٧٣,٨	(٨٥ ٠٧١,٢)	(١٧,٩)	
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	
مجموع الاحتياجات	٤٨٥ ٠٧٨,٢	٣٥١ ٦٣١,٣	٢١٨ ٧٠٤,٢	٥٧٠ ٣٣٥,٥	(٨٥ ٢٥٧,٣)	(١٧,٦)	

المرفق الثاني

السفر الرسمي للموظفين الوافدين على عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار
لائنتداب مؤقت: من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠

اللقب الوظيفي	الانتداب من	السبب
١ مساعد لشؤون نظم المعلومات	مقر الأمم المتحدة	لمساعدة قسم الأفراد المدنيين، وحدة تعيين الموظفين الوطنيين
٢ مساعد إداري	بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي	لتقديم المساعدة الإدارية إلى مركز التحليل المشترك للبعثة
٣ مساعد إداري	بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي	لتقديم المساعدة الإدارية إلى مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام
٤ مساعد لشؤون الموارد البشرية	مقر الأمم المتحدة	تقديم المساعدة إلى وحدة التوظيف الدولي
٥ موظف معاون لشؤون السلوك والانضباط	بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان	انتداب مؤقت لمدة ثلاثة أشهر لتقديم المساعدة إلى فريق السلوك والانضباط
٦ مساعد إداري	بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا	انتداب مؤقت لمدة ثلاثة أشهر لتقديم المساعدة إلى مكتب شؤون الإعلام
٧ مساعد إداري	بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي	انتداب مؤقت لمدة ثلاثة أشهر لتقديم المساعدة إلى مركز التحليل المشترك للبعثة
٨ موظف لشؤون حقوق الإنسان	بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان	انتداب مؤقت لمدة ثلاثة أشهر
٩ مساعد إداري/مساعد لشؤون الميزانية	بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا	انتداب مؤقت لمدة ثلاثة أشهر
١٠ مساعد لشؤون مراقبة الحركة	بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا	تقديم المساعدة في الانتخابات
١١ مساعد لشؤون مراقبة الحركة	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي	تقديم المساعدة في الانتخابات
١٢ مساعد لشؤون مراقبة الحركة	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي	تقديم المساعدة في الانتخابات
١٣ مساعد لشؤون مراقبة الحركة	قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي	تقديم المساعدة في الانتخابات
١٤ مهندس	بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا	تقديم المساعدة في الانتخابات
١٥ موظف في خلية التصديق	بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية	مساعدة مكتب التصديق الانتخابي خلال الانتخابات
١٦ مساعد لشؤون اللوجستيات	بعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية	تقديم المساعدة في الانتخابات
١٧ موظف مشتريات	مقر الأمم المتحدة	
١٨ كبير موظفي الطيران	بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد	قاعدة بواكي للوجستيات

المرفق الثالث

موجز التغييرات المقترحة في الوظائف في عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار:
من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢

المكتب/القسم/الوحدة	العدد	الرتبة	البيان
العنصر ٢			
الشؤون الإنسانية وحقوق الإنسان			
قسم الشؤون المدنية	١-	م خ	تحويل وظيفة لمساعد إداري إلى فئة الخدمة العامة الوطنية، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥ ^(أ)
	١+	خ ع و	
	-		
العنصر ٣			
عملية السلام			
قسم الشؤون السياسية	١-	٣-ف	إلغاء وظيفة لمساعد للشؤون السياسية ووظيفة لمنتج إذاعي مساعد، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥
	١-	٣-ف	
	٢-		
العنصر ٤			
القانون والنظام			
مكتب قائد الشرطة	٢-	م خ	تحويل وظيفتين لمساعدين إداريين إلى فئة الخدمة العامة الوطنية، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥
	٢+	خ ع و	
	-		
العنصر ٥			
الدعم			
قسم الأمن	١-	م خ	تحويل وظيفة لمساعد لشؤون اللوجستيات إلى فئة الخدمة العامة الوطنية، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥
	١+	خ ع و	
	-		
	٢-	م خ	تحويل وظيفتين لمساعدين لشؤون الميزانية إلى فئة الخدمة العامة الوطنية، وإلغاء وظيفة لمساعد لشؤون الميزانية، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥
	٢+	خ ع و	
	١-	م خ	
	١-		
قسم شؤون الموظفين	١-	٣-ف	إلغاء وظيفة واحدة لموظف لشؤون الموارد البشرية وتحويل وظيفة لمساعد لشؤون الموارد البشرية إلى فئة الخدمة العامة الوطنية، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥
	١-	م خ	
	١+	خ ع و	

(أ) يتضمن قرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥ حكماً يتعلق بمواءمة شروط الخدمة في الميدان.

المكتب/القسم/الوحدة	العدد	الرتبة	البيان
	١-		
قسم المشتريات	١-	ف-٣	إلغاء وظيفة واحدة لموظف مشتريات وتحويل وظيفة لمساعد لشؤون المشتريات إلى فئة الخدمة العامة الوطنية، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥
	١-	م خ	
	١+	خ ع و	
	١-		
قسم الخدمة العامة	١-	ف-٢	إلغاء وظيفة واحدة لموظف معاون لشؤون المطالبات وتحويل وظيفة لمساعد لشؤون المطالبات ووظيفة لمساعد لمراقبة الممتلكات وعمليات الجرد، ووظيفة لمساعد للتصرف في الممتلكات إلى فئة الخدمة العامة الوطنية، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥
	٣-	م خ	
	٣+	خ ع و	
	١-		
مكتب رئيس الدعم المتكامل	٢-	م خ	تحويل وظيفتي مساعدين لشؤون المعدات المملوكة للوحدات إلى فئة الخدمة العامة الوطنية، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥
	٢+	خ ع و	
	-		
قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات	١-	م خ	إلغاء وظيفة تقني هاتف، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥
	١-		
قسم مراقبة الحركة	١-	م خ	تحويل وظيفة لمساعد لشؤون مراقبة الحركة إلى فئة الخدمة العامة الوطنية، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥
	١+	خ ع و	
	-		
قسم النقل	١-	م خ	تحويل وظيفة لمساعد لشؤون النقل إلى فئة الخدمة العامة الوطنية، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥
	١+	خ ع و	
	-		
قسم العمليات الجوية	١-	م خ	تحويل وظيفة لمساعد لشؤون الوقود إلى فئة الخدمة العامة الوطنية، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٨/٦٥
	١+	خ ع و	
	-		

المختصرات: م خ = الخدمة الميدانية؛ خ ع و = الخدمة العامة الوطنية.

المرفق الرابع

حالة المشاريع السريعة الأثر في عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار:
من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١

القطاع	الموضوع	الحالة	عدد المشاريع
الشرق	المجموع		١١
	التعليم	قيد التنفيذ	٨
	سيادة القانون	قيد التنفيذ	١
	الهياكل الأساسية	قيد التنفيذ	١
	الصحة/فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز	قيد التنفيذ	١
الغرب	المجموع		١٣
	الزراعة	قيد التنفيذ	١
	المياه	قيد التنفيذ	١
	التعليم	قيد التنفيذ	٨
	سيادة القانون	قيد التنفيذ	١
	الهياكل الأساسية	قيد التنفيذ	١
	الصحة/فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز	قيد التنفيذ	١
الجنوب	المجموع		٧
	التعليم	قيد التنفيذ	٣
	سيادة القانون	قيد التنفيذ	٢
	الصحة/فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز	قيد التنفيذ	٢
	المجموع الكلي		٣١